

Образовательный процесс как межкультурная коммуникация.

Н.П.Ячина

Стремительно реформируется система образования в РФ в новых исторических условиях. За последние годы появилось множество инновационных образовательных учреждений: лицеев, гимназий, колледжей. Современные социально-экономические условия определили бесспорный приоритет образования в экономике: образовательные услуги играют ключевую роль в развитии всех остальных отраслей экономики.

В научных публикациях 21 век все чаще называют веком глобализации.

Феномен глобализации сегодня мало кем оспаривается. И несмотря на то, что его по-разному понимают и трактуют, его тенденции и последствия привлекают внимание все большее число ученых, специалистов, в том числе и педагогов. В педагогической литературе последних лет появился термин “образовательное пространство”, который, если его расширить, будет иметь смысл в контексте глобальных изменений в сфере образовательных услуг, которые в последние годы все более выходят за пределы национальных границ и национальных представлений.

Уже сегодня становится очевидным, что глобализация не только изменит в 21 веке мир, в котором будут жить те, кого мы сегодня обучаем, но и само их образование и воспитание.

В условиях глобальной информатизации и активного облика культурных ценностей человек 21 века будет стоять перед выбором, каким ценностям отдать предпочтение - национальным, т.е. российским или тем, которые отражают европейские, американские, или азиатские стандарты ценности.

Быстрота обмена культурными ценностями потребует от человека исключительной мобильности и высокого уровня способности к самоопределению.

В этой ситуации возрастает и ответственность личности за свою судьбу, свое будущее, которое под влиянием образования, его ценностных ориентаций и смыслов либо будет ориентировать личность на непрерывное профессионально-творческое саморазвитие с учетом глобальных изменений в мире, либо личность будет “замкнута” и “закрыта” в рамках лишь национальных ценностей и традиций.

Процессы глобализации будут по нарастающей влиять и изменять наше представление о качестве образования. Уже сейчас мы осознаем, что за последние годы все чаще происходит туристический обмен, обмен в области культуры, современными технологиями, расширяется информационное пространство. Активные миграционные процессы, происходящие внутри страны, также оказывают влияние на образование, на культуру как ученика, так и студента. В настоящее время в школах республики получило большое распространение совместное обучение русскоязычных детей и детей,

у которых родной язык не русский. В научной литературе, анализирующей данную проблему, встречаются разные термины: “билингв”, “инофон”, “иноязычный учащийся” и т.д., а также поликультурный класс. Под школьником-билингвом понимается учащийся, в семье которого говорят на русском или только на родном языке, но он достаточно свободно владеет русским языком на бытовом уровне. Однако для него характерна языковая интерференция, и, как правило, он испытывает значительные затруднения в использовании (учебно-научного) и официально-делового стилей. При характеристике русского языка этого контингента учащихся используются термины “русский язык мигрантов”; “русский язык как иностранный”, “русский язык как неродной”. Дело в том, что исходная языковая база, потенциал освоения русского языка учащимися – иностранцами, учащимися из стран ближнего зарубежья различны. Как правило, последние владеют русским языком на пороговом уровне, на уровне городской коммуникации, но не понимают многих употребляемых ими слов. Таких учащихся называют инофонами, т. е. владеющими иными фоновыми знаниями. В условиях разноязычного и разноуровневого коллектива современный учитель стоит перед необходимостью совмещать в учебном процессе методики русского языка как неродного и русского языка как родного. Основные отличия в принципе подачи языкового материала для русских инофонов заключается в следующем:

1. У русскоязычных детей формирование грамотности происходит с опорой на сложившуюся речевую компетенцию и обобщение моделей; освоение системы языка идет путем разложения (анализа) целостно воспринимаемых единиц языка (слова, фразы, предложения). В преподавании используется принцип от общего к частному, речевая компетенция формируется за счет освоения различных функциональных разновидностей языка и разных жанров речи. Для детей, у которых языковая компетенция и грамотность не соответствуют требованиям, предъявляемым программой (образовательным стандартом), полезно ввести корректировочный курс в системе дополнительных занятий. При этом методика ставит учащихся перед необходимостью совершать волевые, логические действия, и правила, языковые структуры остаются в виде формальных схем и операций, сохраняющихся в памяти недолго.

2. Первоочередная цель в обучении иноязычных детей – формирование (*совершенствование) их речевой компетенции на основе углубленного изучения /освоения грамматических моделей русского языка (обобщенные модели лежат в основе; исключения просто не даются, так как не входят в состав активного языкового фонда). Речевой материал осваивается (и предъявляется) как целостный, а не как расчлененный. Аналитический подход к изучению единиц языка возможен только на продвинутом уровне владения языком. Изучение теории ограничивается понятиями “часть слова” (не морфема), “часть речи”, “члены предложения”. Основным принципом обучения от частного к общему.”

Каковы же точки соприкосновения этих разных методик? Если это учащийся с нулевым или пороговым уровнем владения языком, безусловно, никакой речи о совмещении методик быть не

может. Опыт работы в билингвальных и национальных коллективах, проверка методических разработок на практике показывают, что точки соприкосновения находятся в области коррекционного курса для неуспешных русскоязычных школьников, в рамках которого происходит повторение языковых моделей. Эффективность такого курса зависит от использования современных технологий обучения. Освоение учащимися фонетических, лексических, грамматических явлений языковой системы должно сопровождаться соматическими ощущениями (увидеть, услышать, почувствовать и т.д.) Кроме того необходим поиск заданий, которые можно выполнить всем классом или группой учащихся, на уроках русского языка важно использовать игры, музыку, особое освещение и т.д.

На уроках русского языка в иноязычной аудитории применяются обычно следующие этапы работы:

1) фонетическая разминка; 2) предтекстовая лексическая и лексико-грамматическая работа; 3) чтение/ написание текста и послетекстовая работа; 4) отработка грамматических моделей; 5) работа с диалогом (коммуникативная ситуация). Такой подход предполагает обращение к различным разделам науки о языке на одном уроке.

Многоязычный класс - благодатная почва для того, чтобы стимулировать интерес учащихся к природе языка, прививать навыки лингвистического мышления. Соприкосновение детей, говорящих на нескольких языках, зачастую разноструктурных - родном, русском, изучаемом иностранном (западно-европейском), - создает предпосылки для развития языкового чутья.

Предоставление возможностей для реализации потребностей гражданского общества на получение воспитания и обучения на родном языке, на сохранение и продолжение национально-культурных традиций, как известно, является одним из гарантов социальной стабильности в обществе. В наши дни в обществе под воздействием всеобщей интеграции, информатизации, а также из-за политической и экономической нестабильности происходит утрата и разрушение самобытных нравственных черт и традиций многих этнических групп и народов, что приводит к росту отрицательных явлений в подрастающем поколении. Наблюдается рост преступности и наркомании, распад семьи как общественной категории.

В этих условиях становится важным сохранение национальной культуры, родного языка.

Национальная культура несет в себе огромный социально-педагогический потенциал, который еще не в полной мере реализуется в учебно-воспитательном процессе школ, и в первую очередь, в формировании личности учащихся. Поэтому важной задачей для школ республики все более становится формирование личности как носителя ценностей и традиций родной культуры, их проводника, пропагандиста и продолжателя.

В Республике создана соответствующая правовая база: (Конституция РТ, Закон “Об образовании РТ”, Закон “О языках народов РТ”), которая гарантирует каждому гражданину РТ право выбирать образование на родном языке или языке другой национальной общности.

Богатый, разнообразный и бесценный социокультурный пласт Республики Татарстан (язык, история, литература, музыка, изобразительное искусство, театр, архитектура, религии, трудовые, социальные традиции и образ жизни народов, опыт национальных школ) позволяют наиболее эффективно использовать его в системе образования.

Государственная система образования в Республике Татарстан – это процесс и результат деятельности учительских, научных коллективов, педагогов-практиков, представителей различных национальностей. Их объединяет установка на то, чтобы учащиеся Татарстана получали знания не ниже мировых стандартов. Это создаст условия для творческого роста школьников, их поисковой, исследовательской деятельности и внедрения ее результатов в различные сферы социальной, экономической, культурной жизни республики.

В образовательных стандартах определяются перспективы функционирования и развития системы образования Республики Татарстан. Инновационные процессы, происходящие в образовании, наметили переход школ на новые, более свободные формы организации учебного процесса:

изменение статуса школ, введение нового учебного плана, свободный выбор школами учебных предметов и объема их изучения, выбор учебных программ, введение альтернативных учебников, свобода учителей в отборе содержания учебного материала и методов его преподавания, использование новых технологий обучения, развитие системы национального образования – все это потребовало, с одной стороны, сохранить единое образовательное пространство в Татарстане, а с другой – создать условия для всех граждан на вариативное образование, с целью поддержания качества образования не ниже международного уровня.

С древнейших времен на территории современного Татарстана проживали люди различного этнического происхождения, различных верований. Одно из крупных государств Восточной Европы – Волжско-Камская Булгария, созданная в конце IX – начале X века, объединяла в своем составе как тюрко-язычные, так и финно-угорские народы: марийцев, мордву, удмуртов. Длительный исторический путь, совместно пройденный татарами, чувашами, финно-угорскими народами, их связи, взаимодействие их культур, искусства, традиций, обычаев – явились далекой предпосылкой к последующей истории этих народов, их дружбы и взаимопонимания.

Сегодняшний Татарстан представляет собой уникальный регион, где мирно сосуществуют народы 115 национальностей. Это татары (- по данным Всероссийской переписи 2002 года они составляют 52,9% населения Татарстана), русские (-39,5%, чувашаи (-3,3%), значительными по численности являются удмурты, украинцы, мордва, марийцы, башкиры. За последние

десятилетия выросла численность новых для Татарстана диаспор – таджиков, армян, азербайджанцев, узбеков, грузин и т.д.

Государственная политика в республике в области межнациональных отношений строится на приоритетных направлениях с учетом необходимости всестороннего развития татарского народа так и обеспечением равных условий жизнедеятельности всех других народов, населяющих Татарстан и в совокупности составляющий его многонациональный народ.

В Татарстане сложилась и действует система взаимодействия в сфере этноконфессиональных отношений. Значительную роль в ней играют как органы государственной власти (Госсовет, где работает Комитет по культуре, науке, образованию, национальным вопросам; Управление по вопросам внутренней политики Президента РТ – в составе Управления имеется отдел по этнической политике; Кабинет Министров РТ – действует отдел по работе с общественными организациями и средствами массовой информации; Совет по делам религий при Кабинете Министров РТ и ряд других).

Вопросы межнациональных и межконфессиональных отношений являются одним из направлений деятельности Общественной палаты РТ.

Основополагающие принципы, регулирующие те или иные направления этнической политики в республике, заложены в Конституции РТ, законах РТ о развитии языков, Государственной программе РТ по сохранению, изучению и развитию государственных языков РТ и других языков РТ, в Законе РТ о национально – культурных автономиях.

В мае 1992 года состоялся 1 съезд народов Татарстана, и по решению Съезда была создана Ассоциация национально-культурных объединений Республики Татарстан - АНКО РТ, призванная совместно с государственными структурами решать проблемы межнациональных и межконфессиональных отношений.

На сегодняшний день ассоциация объединяет 37 общественных национально-культурных организаций и проводит большую работу по сохранению языка, традиций, обрядов разных народов. Так, под руководством Ассоциации в столице республики работает Многонациональная воскресная школа, в которой изучают родной язык, обычаи, традиции своего народа представители семнадцати национальностей. По инициативе АНКО проводятся спортивные мероприятия, организовываются многонациональные летние лагеря для детей и молодежи, проводятся многочисленные культурные мероприятия.

Многие входящие в состав АНКО общины имеют коллективы художественной самодеятельности и, активно участвуя в различных мероприятиях, знакомят татарстанцев с культурой и искусством своего народа.

. В Татарстане в 1999 году был открыт Дом дружбы народов, который имеет самостоятельный республиканский статус и оказывает большую помощь Ассоциации в ее деятельности. АНКО

поддерживает тесные связи с Ассамблеей народов России, уделяет много внимания работе по решению миграционных проблем в плане оказания помощи мигрантам в регистрации, в защите их прав, получения разрешения на трудовую деятельность

АНКО – при помощи органов власти и местного самоуправления успешно решает задачи развития языка, культуры, традиций народов Татарстана. Так же, как татарский народный праздник Сабантуй, русский фольклорный праздник Караван, праздник чувашской культуры УЯВ, марийский – Семьк, мордовский – Балтай в настоящее время имеют республиканский статус.

В РТ работают более 100 национально – культурных центров (в Набережных Челнах работает Дом дружбы народов РТ – «Родник»), в клубных учреждениях созданы десятки музейных комнат, где пропагандируются культура и обряды, быт народов Татарстана.

Достигнуты заметные успехи в области образования. В республике действуют 1172 татарских, 121 чувашская, 45 удмуртских 22 марийские, 4 мордовские школы. В 34 воскресных школах республики преподаются украинский, армянский, азербайджанский, польский, немецкий, башкирский, еврейский, грузинский языки.

Граждане РТ различных национальностей и вероисповеданий активно участвуют в духовно – нравственном возрождении общества. Республика Татарстан являет собой пример доброй дружбы и взаимопонимания между представителями всех ведущих конфессий. Символами единства и мирного сосуществования различных религий стали воссозданная мусульманская мечеть Кул Шариф и возрожденный православный Благовещенский собор.

Вопросам религиозного образования уделяется большое внимание. В РТ действуют такие религиозные образовательные учреждения, как Казанская духовная семинария, филиал – центр дистанционного обучения Московского православного Свято- Тихоновского гуманитарного университета в городе Набережные Челны, Российский исламский университет, Казанское высшее мусульманское медресе (их два: «Мухаммадия» и медресе им. 1000-летия принятия ислама).

24 июля 2007 года Президентом РТ М.Ш. Шаймиевым был подписан указ о созыве в городе Казани 2 съезда народов Татарстана. Первый такой съезд состоялся в переломное время – в 1992 году. Спустя 15 лет, 3 ноября 2007 года состоялся 2 съезд народов Татарстана. С инициативой проведения съезда выступили Ассоциация национально- культурных организаций РТ, Президиум Госсовета РТ и Кабинет Министров РТ.

В работе съезда приняли участие около тысячи человек (представители 56 национальностей). В основе национальной политики Республики Татарстан два основных принципа: паритет интересов всех национальностей и партнерство во всех сферах общественной жизни.

